TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM A: BẢN ĐÍNH CHÍNH / PHỤ LỤC CỦA CẨM NANG THÀNH VIÊN/ TÀI LIỆU MINH ĐỊNH SỰ ĐÀI THỌ CỦA MCP NĂM 2026

THAY ĐỔI QUAN TRỌNG CỦA CẨM NANG THÀNH VIÊN NĂM 2026: Một số Dịch vụ Chăm sóc Khẳng định Giới tính

Bắt đầu từ ngày 13 tháng 10 năm 2026, Medi-Cal sẽ không chi trả cho một số dịch vụ chăm sóc khẳng định giới tính khi các dịch vụ này được sử dụng để điều trị chứng muộn phiền về giới tính (gender dysphoria) cho các thành viên Medi-Cal dưới 18 tuổi và cho những thành viên của Chương trình Bảo hiểm Sức khỏe Trẻ em (Children's Health Insurance Program, CHIP) dưới 19 tuổi. Thay đổi này là do một đạo luật mới của liên bang.

Các dịch vụ bị ảnh hưởng:

- Giải phẫu, như giải phẫu cắt bỏ vú hoặc nâng ngực
- Thuốc ức chế dậy thì
- Trị liệu bằng nội tiết tố (hormone), như estrogen hoặc testosterone

Điều này không có nghĩa rằng quý vị không được nhận dịch vụ chăm sóc. California hỗ trợ việc tiếp cận dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y khoa. Tiểu bang sẽ sử dụng ngân sách của tiểu bang để chi trả cho các dịch vụ chăm sóc khẳng định giới tính cần thiết về mặt y khoa cho các thành viên của Medi-Cal và CHIP khi các dịch vụ phù hợp về mặt lâm sàng và được nhà cung cấp dịch vụ có trình độ chuyên môn khuyến nghị.

Sở Thông tin và Tiếp cận Chăm sóc Sức khỏe (Department of Health Care Access and Information, HCAI) của California sẽ giúp chi trả cho các dịch vụ bị ảnh hưởng. Chương trình này tách biệt với Medi-Cal, là chương trình được Sở Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe (Department of Health Care Services, DHCS) quản lý. Thông tin chi tiết sẽ được đăng trên trang mạng của HCAI và DHCS khi có thông báo chính thức.

Medi-Cal sẽ tiếp tục chi trả cho các dịch vụ chăm sóc khẳng định giới tính cần thiết về mặt y khoa cho các thành viên Medi-Cal dưới 18 tuổi và cho các thành viên CHIP dưới 19 tuổi. Các dịch vụ bao gồm buổi khám tại văn phòng, xét nghiệm tại phòng thí nghiệm, trị liệu phát âm, và trị liệu tâm lý, khi cần thiết về mặt y khoa. Medi-Cal vẫn sẽ tiếp tục đài thọ cho các dịch vụ cần thiết về mặt y khoa, bao gồm những dịch vụ được liệt kê ở trên, khi các dịch vụ này nhằm điều trị một bệnh trạng khác không phải là chứng muộn phiền về giới tính, hoặc để điều trị biến chứng, tình trạng nhiễm trùng, chấn thương, bệnh lý, hay rối loạn do một thủ thuật trước đó gây ra hoặc làm trầm trọng thêm. Medi-Cal sẽ tiếp tục chi trả cho các dịch vụ được liệt kê ở trên cho các thành viên từ 18 tuổi trở lên.

Nếu quý vị hiện đang nhận một trong những dịch vụ bị ảnh hưởng:

- Chương trình quản trị y tế Medi-Cal sẽ liên lạc với quý vị nếu thay đổi này ảnh hưởng đến sự chấp thuận cho một dịch vụ vào hoặc sau ngày 13 tháng 10 năm 2026.
- Nếu chương trình của quý vị chấm dứt hoặc cắt giảm dịch vụ đã được chấp thuận trước đây, quý vị sẽ nhận được Thông báo Giải quyết bằng văn bản. Thông báo sẽ giải thích lý do và những quyền hạn của quý vị trong việc khiếu nại và yêu cầu một Buổi Điều trần cấp Tiểu bang.
- Tùy vào hoàn cảnh, quý vị có thể có quyền tiếp tục nhận các phúc lợi trong thời gian khiếu nại hoặc chờ quyết định của Buổi Điều trần cấp Tiểu bang.

Nếu quý vị có thắc mắc hoặc cần trợ giúp:

- Xin gọi văn phòng Dịch Vụ CalOptima Health ở số **1-888-587-8088** (TTY **711**).
- Quý vị cũng có thể trao đổi với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe về phương pháp điều trị và các chọn lựa.
- Thông tin thêm về chương trình HCAI sẽ được đăng khi có thông báo chính thức.

Xin quý vị giữ thông báo này cùng với Cẩm nang Thành viên/Tài liệu Minh định sự Đài thọ năm 2026. Thông báo này cập nhật phần về các dịch vụ chăm sóc khẳng định giới tính bắt đầu từ ngày 13 tháng 10 năm 2026.